

## **Legge federale sul trasferimento internazionale dei beni culturali**

### **Richiesta di rilascio di una garanzia di restituzione**

---

*Legge federale del 20 giugno 2003 sul trasferimento internazionale dei beni culturali (Legge sul trasferimento dei beni culturali, LTBC) (RS 444.1);*

*art. 10 e 11*

*Ordinanza del 13 aprile 2005 sul trasferimento internazionale dei beni culturali (Ordinanza sul trasferimento dei beni culturali, OTBC) (RS 444.11);*

*art. 7*

---

Il Museo Rietberg Zürich, in virtù dell'articolo 10 della legge federale del 20 giugno 2003 sul trasferimento internazionale dei beni culturali (RS 444.1) e dell'articolo 7 della relativa ordinanza del 13 aprile 2005 (RS 444.11), ha presentato la seguente richiesta di rilascio di una garanzia di restituzione:

- A. Nome e indirizzo dell'istituzione che dà in prestito il bene culturale: Simon Ray Limited, Indian & Islamic Works of Art, 21 King Street, St. James's, London SW1Y 6QY, England;
- B. Descrizione del bene culturale: vedi Appendice<sup>1</sup>;
- C. Provenienza del bene culturale, nel modo più esatto possibile: vedi Appendice<sup>1</sup>;
- D. Data prevista dell'importazione temporanea del bene culturale in Svizzera: 15 settembre 2009;
- E. Data prevista dell'esportazione del bene culturale dalla Svizzera: 15 febbraio 2010;
- F. Durata dell'esposizione: dal 3 ottobre 2009 al 31 gennaio 2010;
- G. Durata della garanzia di restituzione richiesta: dal 15 settembre 2009 al 15 febbraio 2010.

Servizio specializzato trasferimento internazionale dei beni culturali, Ufficio federale della cultura, Hallwylstrasse 15, 3003 Berna.

Le opposizioni al rilascio di una garanzia di restituzione devono essere presentate entro 30 giorni dalla pubblicazione al servizio sottoscritto.

24 febbraio 2009

Ufficio federale della cultura:

Servizio specializzato trasferimento internazionale  
dei beni culturali

<sup>1</sup> La richiesta (Appendice inclusa) è pubblicata sul sito dell'Ufficio federale della cultura ([www.bak.admin.ch/kgf](http://www.bak.admin.ch/kgf), rubrica «Richieste di rilascio di una garanzia di restituzione»), e può essere richiesta all'Ufficio federale della cultura, Hallwylstrasse 15, 3003 Berna.